

pharmind

Issue 4/2020

UNOFFICIAL ENGLISH TRANSLATION

The original article was published in German in pharmind, a trade magazine published in Germany. Prepared for CRETEC. The German original remains the reference.

Pharmind Ausgabe 03.2020
Codeverifikation



CRETEC Pressemappe

Stand: 05.2020

Seite 12 / 116

Code verification

The archive cover says 03/2020, but the publisher cover and article identify issue 4/2020, page 549. The publisher's issue index independently confirms this. The translation follows the supplied article, retaining historical standards and performance statements. Original publisher artwork, logos and advertisements are retained in their original language.

Code verification

VisionTube from Cretec is a universal code verification system that can serve as a manual inspection station or an inline system, with simple operation and installation, high flexibility and powerful performance. This unique concept opens many new application possibilities even in harsh industrial environments or where hygienic requirements

* Cretec GmbH
Burgstr. 25
63546 Hammersbach
www.cretec.gmbh

are higher. Reliable code-quality inspection takes place at the touch of a button, by sampling or through triggered series inspection. It operates independently without a PC. Detailed verification results enable early corrective action throughout the automated identification process. The device checks code structures, reads human-readable text through optical character recognition (OCR), compares text with code content, performs serialisation tasks, checks best-before dates for presence, readability and quality, verifies component presence and much more.



The device provides standards-compliant verification under ISO 15415, 15416 and 29158 (the Direct Part Marking quality guideline of the Association for Automatic Identification and Mobility, AIM).

Karton-Verpackungs- maschinen

Somic* präsentiert die Karton-Verpackungsmaschine ReadyPack, ein neu konstruiertes Kompaktmodell für Standardaufgaben. Sie ist entweder als Tray Packer oder als Wrap-around Packer für einteilige Kartonverpackungen vorkonfiguriert. Als Einstiegsmodell ist die Verpackungs-

* SOMIC Verpackungsmaschinen
GmbH & Co. KG
Am Kroit 7-11
83123 Amerang
www.somic.de

maschine v. a. für Unternehmen gedacht, die von manueller auf automatisierte Kartonverpackung umsteigen wollen. Darüber hinaus ist sie auch als preisgünstige Ergänzungsmaschine für kurzfristige Einsätze oder Sondereditionen geeignet. Der Formatbereich liegt bei einer Kartonlänge von 150–450 mm und einer Breite von 100–300 mm und es können bis zu 160 Kartonverpackungen pro Minute verarbeitet werden. Die Maschine wird aus denselben Bauteilen und Modulen gefertigt, die auch bei den größeren Modellen des Herstellers zum Einsatz kommen.



Die Maschinenmaße betragen lediglich 3 x 3 Meter.

Temperaturkalibratoren

Bislang waren die zukunftsweisenden Vorteile der TP Premium Temperaturkalibratoren nur in Geräten mit Temperaturbereichen von –55 °C bis maximal 255 °C erhältlich. Mit dem TP 37450E.2 dringt SIKA* nun in neue Temperaturbereiche vor, natürlich nicht ohne den Markt mit weiteren, neuen Eigenschaften aufzurütteln.

Während typische Grenztemperaturbereiche bei Marktgeleitern bis-

* SIKA Dr. Siebert & Kühn GmbH & Co. KG
Struthweg 7-9
34260 Kaufungen
www.sika.net

lang bei 350 °C lagen, erreicht SIKA mit dem TP 37450E.2 problemlos 450 °C und das bei einem Kalibriervolumen von durchschnittlich 60x150 mm. Für den Anwender bedeutet das eine klare Zeitersparnis. Er kann eine große Anzahl von Prüflingen gleichzeitig in dem großen Kalibriervolumen kalibrieren.

Einzigartig bei mobilen Temperaturkalibratoren ist zudem das revolutionäre, neue Lüftersystem, das erstmals beim TP 37450E.2 zum Einsatz kommt. Durch die patentierte Anordnung der Lüfter lassen sich stark verkürzte Abkühlzeiten erreichen, die zu kürzeren Kalibrierzeiten führt.



Neben Trockenblock-Kalibrierungen können im TP 37450E.2 auch Kalibrierungen für Infrarot-Thermometer und Oberflächensensoren durchgeführt werden.

Pharm. Ind. 82, Nr. 4, 548–549 (2020)
© ECV · Editio Cantor Verlag, Aulendorf (Germany)

pharmind · Produktinformationen

549

ENGLISH TRANSLATION / GERMAN ORIGINAL